



Conseil de sécurité

Distr. générale
16 juin 2016
Français
Original : arabe

Lettres identiques datées du 13 juin 2016, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, j'appelle votre attention sur les informations ci-jointes concernant des attaques terroristes commises pendant le mois de mai 2016 par des groupes terroristes armés actifs sur le territoire syrien.

Le 3 mai 2016

- Dix-neuf personnes ont été tuées et plus de 65 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessées lorsque des groupes terroristes ont tiré des dizaines de projectiles semi-auto propulsés sur l'hôpital de Doubeït et d'autres zones de la ville d'Alep et de ses environs.
- Un civil a été tué lorsqu'un obus de mortier a atterri à Khan el-Chih (province de Rif-Damas).
- À Deraa, un civil a été blessé lors de la chute d'un obus de mortier.
- Un civil a été blessé lorsque des projectiles ont frappé le quartier de Tahtouh à Deir el-Zor.

Le 4 mai 2016

- Quatre civils ont été tués et plus de 15 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessés lorsque des dizaines de projectiles semi-auto propulsés se sont abattus sur plusieurs zones d'Alep et de ses environs.
- L'organisation terroriste Front el-Nosra a perpétré un massacre dans le village de Khoueïn (province d'Edleb), tuant 15 civils dont quatre enfants.

Les 5 et 6 mai 2016

- Le 5 mai, 12 personnes ont trouvé la mort et 40 civils ont été blessés dans deux explosions terroristes qui ont frappé la ville de Moukharram el-Fauqani (province de Homs).
- Des groupes terroristes ont tiré plusieurs projectiles sur le quartier de Meïdan à Alep, faisant un mort, un blessé et des dégâts matériels.



- Le 6 mai, des obus de mortier ont frappé plusieurs quartiers d'Alep, blessant deux civils et entraînant des dégâts matériels.
- Le 5 mai, un obus de mortier qui est tombé dans le quartier de Hrabech à Deir el-Zor a blessé une femme et causé des dégâts matériels.
- Le 6 mai, trois enfants ont été blessés par des éclats lors de l'explosion d'une mine terrestre laissée par l'organisation Daech dans le village de Hamra, dans la région de Chaddadé (province de Hassaké).

Le 7 mai 2016

- Deux mines terrestres déposées par des groupes terroristes armés ont explosé dans la ville de Qamichli (province de Hassaké), tuant deux enfants.
- Six civils, dont deux femmes, ont été blessés lorsque des projectiles semi-auto propulsés sont tombés sur les quartiers de Thaoura et Tahtouh à Deir el-Zor.
- À Alep, un enfant a été blessé lors de la chute d'un obus de mortier.
- Un enfant a été blessé lorsque cinq projectiles semi-auto propulsés ont atterri dans le village de Msil (province de Hama).

Le 8 mai 2016

- Cinq civils ont été tués et 20 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessés lorsque des dizaines de projectiles semi-auto propulsés se sont abattus sur des zones résidentielles d'Alep et de ses environs.
- Dix projectiles semi-auto propulsés ont frappé le quartier de Thaoura à Deir el-Zor, tuant trois civils et en blessant cinq dont deux enfants.
- Un civil a perdu la vie et deux autres ont été blessés lorsque des projectiles semi-auto propulsés ont atteint la localité de Fouaa (province d'Edleb).

Le 9 mai 2016

- À Fouaa (province d'Edleb), une femme a été tuée et une enfant blessée par un tireur embusqué appartenant à un groupe terroriste armé.
- Des tirs d'obus de mortier sur Deir el-Zor ont fait huit blessés dont des femmes et des enfants.
- Une enfant a été blessée lors de la chute d'un projectile semi-auto propulsé sur la localité de Sayyida Zeinab (province de Rif-Damas).

Les 12 et 13 mai 2016

- Des groupes terroristes armés se sont introduits dans la localité de Zara (province de Hama) et ont perpétré un massacre. Ils ont tué et blessé des dizaines d'habitants et en ont enlevé plusieurs autres.
- Deux enfants sont morts et deux autres ont été blessés lors de l'explosion d'une mine terrestre déposée par des groupes terroristes armés dans le village de Hasnou (province de Rif-Damas)

- Une femme a été tuée et cinq civils dont deux enfants ont été blessés lorsque des obus de mortiers se sont abattus sur plusieurs zones d'Alep et de ses environs.
- Voici une liste des projectiles et des roquettes tirés par des groupes terroristes armés sur des zones résidentielles paisibles de la province d'Alep le 12 mai :

<i>Heure</i>	<i>Lieu</i>	<i>Type d'attaque</i>	<i>Nombre de projectiles</i>	<i>Bilan humain et matériel</i>
04 h 00	Amiriyé	Obus de mortier	5	Dégâts matériels
05 h 20	Rachidin	Bonbonnes de gaz	4	Dégâts matériels
05 h 30	Rachidin	Obus de mortier	1	Dégâts matériels
09 h 00	Ramoussé	Bonbonne de gaz	1	Dégâts matériels
09 h 35	Ramoussé	Bonbonnes de gaz	3	Dégâts matériels
10 h 55	Ramoussé	Bonbonnes de gaz	3	Dégâts matériels
13 h 00	Quartier d'Izaa	Roquette	1	Dégâts matériels
13 h 30	Ouest du quartier de Jamiyet el-Zahra	Bonbonne de gaz	1	Dégâts matériels
16 h 30	Postes de contrôle de l'armée près des usines de Chihan	Engins explosif	2	Dégâts matériels
16 h 35	Postes de contrôle de l'armée près des usines de Chihan	Engin explosif	1	Dégâts matériels
16 h 45	Environs des postes de contrôle de l'armée situés près des usines de Chihan	Engin explosif	1	Dégâts matériels
16 h 50	Académie Assad	Obus de mortier	2	Deux blessés

Voici une liste des projectiles qui ont frappé des zones civiles paisibles de la province d'Alep le 13 mai :

<i>Heure</i>	<i>Lieu</i>	<i>Type d'attaque</i>	<i>Nombre de projectiles</i>	<i>Bilan humain et matériel</i>
05 h 20	Izaa – Corniche	Coups de feu de tireurs embusqués	–	Néant
07 h 40	Jamiyet el-Zahra	Bonbonne de gaz	2	Dégâts matériels

- Un charnier a été découvert près de Massaken el-Jahiziya, sur la route principale reliant Palmyre à Deir el-Zor. Il contenait 44 cadavres, dont 20 appartenant à des soldats, 10 qui n'ont pas encore été identifiés et 14 appartenant à des femmes et des enfants.
- Un charnier a été découvert dans un dépôt d'armes à Palmyre. Les corps du colonel Mohammed Jaouriya, qui était en charge de l'entrepôt, et du colonel Mohammed Makhlouf ont été identifiés. Ils ont été tués lors d'une attaque de l'organisation terroriste Daech contre la ville de Palmyre.

Le 14 mai 2016

- L'explosion d'une voiture piégée dans la ville de Qamichli a fait cinq morts et six blessés parmi les civils.

- Une enfant est décédée et trois personnes, dont deux enfants, ont été blessées lors de la chute d'un obus de mortier à Qamichli.
- Des obus de mortier ont atterri dans les quartiers de Hamdaniyé et Salaheddin à Alep, tuant un civil et en blessant trois autres.
- Deux civils ont été blessés lors de l'explosion d'une mine terrestre déposée par des groupes terroristes armés dans le village de Fadghami (province de Hassaké).

Le 16 mai 2016

- Trois enfants et une femme ont trouvé la mort lors de frappes aériennes de la coalition dirigée par les États-Unis sur la ville d'Albou Kamal située dans l'est de la province de Deir el-Zor.
- Des obus de mortiers ont frappé plusieurs quartiers d'Alep, tuant un enfant et blessant 16 personnes dont des femmes et des enfants.
- Une femme et un enfant ont été blessés lors de l'explosion d'une mine terrestre déposée par des groupes terroristes armés dans le village de Jormouz (province de Hassaké).
- Quatre projectiles sont tombés dans Damas, blessant une femme et un enfant.
- Voici une liste des projectiles qui ont frappé des zones civiles paisibles de la province d'Alep le 16 mai :

<i>Heure</i>	<i>Lieu</i>	<i>Type d'attaque</i>	<i>Nombre de projectiles</i>	<i>Bilan humain et matériel</i>
09 h 00	Usine de carton de Miniane	Projectiles	3	Trois blessés

Le 18 mai 2016

- Cinq civils ont été tués et plusieurs autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessés lorsque des projectiles semi-auto propulsés se sont abattus sur plusieurs quartiers d'Alep.
- Trois obus de mortier ont atteint le quartier de Qoussour à Deir el-Zor, blessant une enfant.
- Une enfant a été blessée lors de la chute d'un obus de mortier à Kissoué (province de Rif-Damas).

Le 20 mai 2016

- Voici une liste des projectiles qui ont frappé des zones civiles paisibles de la province d'Alep :

<i>Heure</i>	<i>Lieu</i>	<i>Type d'attaque</i>	<i>Nombre de projectiles</i>	<i>Bilan humain et matériel</i>
13 h 50	Aéroport d'Alep	Obus de mortier	2	Dégâts matériels

Le 21 mai 2016

- Un terroriste de Daech s'est fait exploser dans un restaurant de Qamichli, tuant cinq civils et en blessant 20 dont des femmes et des enfants.
- Des dizaines de projectiles semi-auto propulsés ont frappé la ville d'Alep et ses environs, tuant une femme et blessant 10 personnes dont des femmes et des enfants.
- Six civils, dont deux enfants, ont été blessés lors de la chute de 12 obus de mortier dans plusieurs quartiers de Deraa.
- Voici une liste des projectiles qui ont frappé des zones civiles paisibles de la province d'Alep le 21 mai :

<i>Heure</i>	<i>Lieu</i>	<i>Type d'attaque</i>	<i>Nombre de projectiles</i>	<i>Bilan humain et matériel</i>
02 h 05	Alep – Bouhouth	Obus de mortier	3	Dégâts matériels
04 h 05	Alep – Jamiyet el-Zahra	Engins explosif	5	Dégâts matériels
04 h 30	Alep – Jamiyet el-Zahra	Projectiles	2	Dégâts matériels
11 h 00	Ouest du quartier de Cheik Maqsoud	Bonbonnes de gaz	2	Dégâts matériels
11 h 30	Est du quartier de Cheik Maqsoud	Bonbonnes de gaz	2	Quatre blessés
14 h 15	Usines de Chihan	Engins explosif	4	Dégâts matériels
14 h 20	Quartier d'Achrafiyé	Coups de feu de tireurs embusqués	–	Dégâts matériels
14 h 30	Quartier d'Achrafiyé	Tirs de mitrailleuse	–	Dégâts matériels
14 h 45	Alep – Jamiyet el-Zahra	Obus de mortier	4	Dégâts matériels
15 h 30	Mosquée Salaheddin et écoles d'Achrafiyé	Bonbonnes de gaz	4	Dégâts matériels
17 h 10	Alep – quartier d'Izaa	Bonbonnes de gaz	3	Dégâts matériels
18 h 45	Alep – quartier de Fourqan	Bonbonne de gaz	1	Dégâts matériels
18 h 50	Alep – Bab el-Faraj	Bonbonne de gaz	1	Cinq blessés
20 h 10	L'académie	Roquettes	5	Dégâts matériels

Le 22 mai 2016

- Une enfant et une femme sont décédées et 13 personnes, dont des femmes et des enfants, ont été blessées lorsque des groupes terroristes armés ont tiré des dizaines de projectiles semi-auto propulsés sur diverses zones d'Alep et de ses environs.
- Des groupes terroristes armés ont tiré des obus de char sur le quartier de Panorama à Deraa, blessant deux enfants.

Le 23 mai 2016

- Cent vingt-deux personnes ont été tuées et 148 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessées lors de quatre explosions provoquées par des groupes terroristes armés dans la ville de Jablé. L'une de ces attaques a eu lieu dans le service des urgences de l'hôpital national : un kamikaze a actionné sa ceinture d'explosifs parmi les civils blessés venus se faire soigner à l'hôpital.

- Quarante personnes ont été tuées et 81 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessées lors de trois explosions provoquées par des groupes terroristes armés dans la ville de Tartous.
- Des projectiles semi-auto propulsés ont atteint plusieurs quartiers d'Alep, tuant une femme et blessant sept personnes, dont des femmes et des enfants.
- Un objet non identifié mis en place par des groupes terroristes armés a explosé dans le village de Safsafiyé (province de Hama), tuant deux femmes et blessant une femme et un enfant.
- Deux civils ont été tués et six autres blessés lors d'attaques perpétrées par des groupes terroristes armés dans la localité de Kafraya (province d'Idlib).

Le 24 mai 2016

- Des projectiles semi-auto propulsés sont tombés dans plusieurs zones d'Alep, tuant deux civils, dont une femme, et en blessant quatre autres, dont un enfant.
- Un civil a été tué par un tireur embusqué appartenant à un groupe terroriste armé dans le quartier de Jamiyet el-Zahra à Alep.
- Un civil a été blessé à Damas lors d'échanges de tirs entre des terroristes cantonnés dans le quartier de Qaboun et d'autres terroristes postés dans le quartier de Barzé.
- Un engin explosif actionné par des groupes terroristes armés a blessé un civil dans la zone de Kissoué (province de Rif-Damas).

Le 25 mai 2016

- Des projectiles semi-auto propulsés se sont abattus sur plusieurs zones d'Alep et de ses environs, tuant cinq civils dont trois femmes et en blessant 10 autres, dont des enfants.
- Un civil a été blessé par un tireur embusqué appartenant à un groupe terroriste armé posté à Deir el-Zor.

Les 26 et 27 mai 2016

- Un charnier contenant 31 cadavres, dont ceux de femmes et d'enfants, a été découvert aux alentours de l'aéroport de Palmyre.
- Des dizaines de projectiles semi-auto propulsés se sont abattus sur plusieurs zones d'Alep et de ses environs, faisant trois morts et 18 blessés.
- Une femme a été tuée par un tireur embusqué appartenant à un groupe terroriste armé posté à Deir el-Zor.
- Une mine terrestre a explosé dans le village de Tartiyah (province de Lattaquié), tuant un civil et en blessant deux.
- Un obus de mortier est tombé sur la cité sportive de Hassaké, tuant deux enfants.

Le 28 mai 2016

- Quatre civils ont été tués et 27 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessés lorsque 10 projectiles semi-auto propulsés ont atterri dans plusieurs zones d'Alep et de ses environs.
- Une femme a perdu la vie lorsqu'un projectile semi-auto propulsé a frappé Homs.
- Un civil a été blessé lors de la chute de projectiles semi-auto propulsés dans le village de Rafiaa (province de Lattaquié).
- Une mine terrestre déposée par des groupes terroristes armés a explosé dans la ville de Rheïbé (province de Rif-Damas), blessant une femme.
- Deux obus de mortier ont atteint Achrafiyet Sahnaya (province de Rif-Damas), blessant quatre civils.
- Une mine terrestre déposée par des groupes terroristes armés dans une zone résidentielle civile a explosé, blessant une femme et un enfant.

Le 29 mai 2016

- Cinq civils ont été tués et une vingtaine d'autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessés lorsque des dizaines de projectiles semi-auto propulsés ont atterri dans plusieurs zones d'Alep et de ses environs.

Le 30 mai 2016

- Deux civils sont morts et une femme et un enfant ont été blessés lorsque quatre obus de mortier ont frappé la banlieue Assad (province de Rif-Damas).
- Quatre civils, dont un enfant, ont été tués et 20 autres blessés lorsque des dizaines de projectiles semi-auto propulsés ont atterri dans plusieurs zones d'Alep et de ses environs.
- Une femme a été blessée lors de la chute d'un obus de mortier dans le quartier de Bab el-Sbaa à Homs.

Les 31 mai et 1^{er} juin 2016

- Huit civils ont été tués et 30 autres, dont des femmes et des enfants, ont été blessés lorsque des projectiles semi-auto propulsés ont atterri dans plusieurs zones d'Alep et de ses environs.
- Des obus de mortiers sont tombés dans plusieurs quartiers de Deir el-Zor, tuant deux civils et en blessant cinq.
- Huit civils ont été blessés lorsque des groupes terroristes armés ont tiré plusieurs projectiles semi-auto propulsés sur les zones de Fouaa et de Kafraya (province d'Idleb).
- Des obus de mortier ont frappé deux zones de la province de Rif-Damas, blessant un civil et un enfant.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(*Signé*) **Bashar Ja'afari**
